

SULAWESI ADVENTURES

Code of Conduct for Responsible Travellers (English)

At Sulawesi Adventures, we believe that every traveller plays a vital role in creating a more sustainable and respectful tourism experience. By following this Code of Conduct, you are helping protect Indonesia's people, cultures, and ecosystems while enriching your own travel experience.

✓ **DO: Be a Responsible and Respectful Guest**

Environmental Responsibility

- ✓ Refill your reusable water bottle at provided stations
- ✓ Dispose of waste responsibly – use recycling bins when available
- ✓ Turn off lights, fans, and air conditioning when not in use
- ✓ Choose reef-safe sunscreen when swimming or snorkelling
- ✓ Stay on marked paths during treks to avoid damaging natural habitats

Support Local Communities

- ✓ Purchase handicrafts and products from local artisans and cooperatives
- ✓ Ask permission before taking photos of people, especially in rural communities
- ✓ Eat at locally owned restaurants and stay at eco-accommodations
- ✓ Be mindful of dress codes, especially in villages or sacred sites

Respect Cultural Heritage

- ✓ Learn a few words in Bahasa Indonesia or local languages – a little goes a long way
- ✓ Participate in cultural activities with genuine curiosity and respect
- ✓ Follow your guide's advice about local customs and etiquette

Wildlife and Nature Protection

- ✓ Observe wildlife from a distance without disturbing or feeding them
 - ✓ Choose activities that do not involve animal exploitation
 - ✓ Report any illegal or unethical practices to your guide
-

✗ **DO NOT: Engage in Unsustainable or Harmful Practices**

Environmental Harm

- ✗ Do not use single-use plastic bottles – we provide refill options
- ✗ Do not litter or leave waste behind during excursions
- ✗ Do not collect coral, shells, or plants from natural areas

Cultural Disrespect

- ✗ Do not enter homes or sacred spaces without permission

- ✗ Do not wear revealing clothing in conservative areas
- ✗ Do not mock or imitate religious practices

Unethical Souvenirs and Activities

- ✗ Do not buy souvenirs made from endangered species (e.g., shells, feathers, ivory)
- ✗ Do not visit or donate to orphanages – this encourages exploitation
- ✗ Do not participate in activities that exploit people, animals, or the environment

Together, We Travel Responsibly

This Code of Conduct reflects our shared responsibility. Your actions can have a positive and lasting impact on the communities you visit and the planet we all share.

For any questions or to report concerns, please speak to your guide or contact us at:
sales@sulawesiadventures.com

Código de Conducta para Viajeros Responsables (Español)

En Sulawesi Adventures creemos que cada viajero desempeña un papel fundamental en la creación de un turismo más sostenible y respetuoso. Al seguir este Código de Conducta, ayudas a proteger a las personas, culturas y ecosistemas de Indonesia, al tiempo que enriqueces tu experiencia de viaje.

✓ HAZ: Sé un viajero responsable y respetuoso

Responsabilidad ambiental

- ✓ Rellena tu botella reutilizable en las estaciones disponibles
- ✓ Desecha los residuos correctamente – usa los contenedores de reciclaje cuando estén disponibles
- ✓ Apaga las luces, ventiladores y aire acondicionado cuando no los estés usando
- ✓ Usa protector solar seguro para los arrecifes al nadar o hacer snorkel
- ✓ Camina solo por senderos señalizados para evitar dañar el hábitat natural

Apoyo a las comunidades locales

- ✓ Compra artesanías y productos a artesanos y cooperativas locales
- ✓ Pide permiso antes de tomar fotos a personas, especialmente en comunidades rurales
- ✓ Come en restaurantes locales y alójate en hospedajes ecológicos
- ✓ Viste de manera respetuosa, especialmente en aldeas o lugares sagrados

Respeto por el patrimonio cultural

- ✓ Aprende algunas palabras en bahasa indonesia o en lenguas locales – ¡se aprecia mucho!
- ✓ Participa en actividades culturales con curiosidad genuina y respeto
- ✓ Sigue los consejos de tu guía sobre las costumbres y etiqueta local

Protección de la fauna y la naturaleza

- ✓ Observa a los animales desde una distancia segura, sin molestarlos ni alimentarlos
 - ✓ Elige actividades que no impliquen explotación animal
 - ✓ Informa a tu guía sobre prácticas ilegales o poco éticas
-

✗ NO HAGAS: Evita prácticas insostenibles o dañinas

Daño al medio ambiente

- ✗ No uses botellas de plástico de un solo uso – proporcionamos opciones para rellenar
- ✗ No tires basura ni dejes residuos durante las excursiones
- ✗ No recojas corales, conchas o plantas de áreas naturales

Falta de respeto cultural

- ✗ No entres en casas ni espacios sagrados sin permiso
- ✗ No vistas ropa reveladora en áreas conservadoras
- ✗ No te burles ni imites prácticas religiosas

Souvenirs y actividades no éticas

- ✗ No compres souvenirs hechos con especies en peligro (como conchas, plumas, marfil)
 - ✗ No visites ni dones a orfanatos – esto fomenta la explotación
 - ✗ No participes en actividades que exploten a personas, animales o al medioambiente
-

♥ Juntos, viajamos de forma responsable

Este Código de Conducta refleja nuestra responsabilidad compartida. Tus acciones pueden tener un impacto positivo y duradero en las comunidades que visitas y en el planeta que todos compartimos.

Para cualquier pregunta o inquietud, por favor contacta a tu guía o escríbenos a:
sales@sulawesiadventures.com

Code de Conduite pour les Voyageurs Responsables (Français)

Chez Sulawesi Adventures, nous croyons que chaque voyageur joue un rôle clé dans la promotion d'un tourisme durable et respectueux. En suivant ce Code de Conduite, vous contribuez à protéger les populations, cultures et écosystèmes d'Indonésie, tout en enrichissant votre propre expérience.

✓ À FAIRE: Soyez un voyageur responsable et respectueux

Responsabilité environnementale

- ✓ Remplissez votre bouteille d'eau réutilisable aux stations prévues
- ✓ Jetez vos déchets de manière appropriée – utilisez les bacs de tri quand ils sont disponibles
- ✓ Éteignez les lumières, ventilateurs et climatiseurs lorsque vous ne les utilisez pas
- ✓ Utilisez une crème solaire respectueuse des récifs lorsque vous nagez ou faites du snorkeling
- ✓ Restez sur les sentiers balisés pour préserver les habitats naturels

Soutien aux communautés locales

- ✓ Achetez des produits artisanaux directement auprès des artisans locaux
- ✓ Demandez la permission avant de prendre des photos de personnes, surtout dans les villages
- ✓ Mangez dans des restaurants locaux et dormez dans des hébergements écoresponsables
- ✓ Habillez-vous de manière respectueuse, surtout dans les zones traditionnelles ou sacrées

Respect du patrimoine culturel

- ✓ Apprenez quelques mots en bahasa indonesia ou en langues locales – c'est toujours apprécié
- ✓ Participez aux activités culturelles avec respect et ouverture d'esprit
- ✓ Suivez les conseils de votre guide concernant les coutumes et l'étiquette locale

Protection de la faune et de la nature

- ✓ Observez la faune à distance, sans la déranger ni la nourrir
 - ✓ Choisissez des activités ne comportant pas d'exploitation animale
 - ✓ Signalez toute pratique illégale ou contraire à l'éthique à votre guide
-

✗ À NE PAS FAIRE: Évitez les comportements nuisibles ou non-durables

Préjudices à l'environnement

- ✗ N'utilisez pas de bouteilles en plastique jetables – des options de remplissage sont fournies
- ✗ Ne jetez pas vos déchets lors des excursions
- ✗ Ne ramassez pas de coraux, coquillages ou plantes

Manque de respect culturel

- ✗ N'entrez pas dans les maisons ou lieux sacrés sans autorisation
- ✗ Ne portez pas de vêtements inappropriés dans les lieux conservateurs
- ✗ Ne vous moquez pas et n'imitiez pas les pratiques religieuses

Souvenirs et activités contraires à l'éthique

- ✗ N'achetez pas de souvenirs issus d'espèces menacées (coquillages, plumes, ivoire, etc.)
 - ✗ N'effectuez pas de visites ou de dons aux orphelinats – cela favorise l'exploitation
 - ✗ Ne participez pas à des activités exploitant les personnes, les animaux ou l'environnement
-

♥ Voyageons de manière responsable, ensemble

Ce Code de Conduite est une responsabilité partagée. Vos actions peuvent avoir un impact positif et durable sur les communautés locales et l'environnement mondial.

Pour toute question ou signalement, parlez à votre guide ou contactez-nous à:
sales@sulawesiadventures.com

Kode Etik untuk Wisatawan Bertanggung Jawab (Bahasa Indonesia)

Di Sulawesi Adventures, kami percaya bahwa setiap wisatawan memiliki peran penting dalam menciptakan pengalaman wisata yang lebih berkelanjutan dan penuh rasa hormat. Dengan mengikuti Kode Etik ini, Anda turut membantu melindungi masyarakat, budaya, dan ekosistem Indonesia sekaligus memperkaya pengalaman perjalanan Anda.

✓ LAKUKAN: Jadilah Tamu yang Bertanggung Jawab dan Menghormati

Tanggung Jawab Lingkungan

- ✓ Isi ulang botol minum Anda di stasiun pengisian yang tersedia
- ✓ Buang sampah dengan benar – gunakan tempat daur ulang jika tersedia
- ✓ Matikan lampu, kipas angin, dan AC saat tidak digunakan
- ✓ Gunakan tabir surya ramah terumbu karang saat berenang atau snorkeling
- ✓ Tetap di jalur yang telah ditandai selama trekking untuk menghindari merusak habitat alami

Dukung Komunitas Lokal

- ✓ Beli kerajinan tangan dan produk dari pengrajin serta koperasi lokal
- ✓ Minta izin sebelum memotret orang, terutama di pedesaan
- ✓ Makan di restoran milik lokal dan menginap di akomodasi ramah lingkungan
- ✓ Perhatikan aturan berpakaian, terutama di desa atau tempat suci

Hormati Warisan Budaya

- ✓ Pelajari beberapa kata dalam Bahasa Indonesia atau bahasa lokal – sedikit usaha sangat berarti
- ✓ Ikuti kegiatan budaya dengan rasa ingin tahu dan rasa hormat yang tulus
- ✓ Ikuti nasihat pemandu tentang adat istiadat dan etika lokal

Perlindungan Satwa Liar dan Alam

- ✓ Amati satwa liar dari kejauhan tanpa mengganggu atau memberi makan
- ✓ Pilih aktivitas yang tidak melibatkan eksploitasi hewan
- ✓ Laporkan praktik ilegal atau tidak etis kepada pemandu Anda

✗ JANGAN: Melakukan Praktik yang Tidak Berkelanjutan atau Merusak

Kerusakan Lingkungan

- ✗ Jangan gunakan botol plastik sekali pakai – kami menyediakan opsi isi ulang
- ✗ Jangan membuang sampah sembarangan selama kegiatan
- ✗ Jangan mengambil karang, kerang, atau tumbuhan dari alam

Ketidakhormatan Budaya

- ✗ Jangan memasuki rumah atau tempat suci tanpa izin

- ✗ Jangan memakai pakaian terbuka di area yang konservatif
- ✗ Jangan mengejek atau meniru praktik keagamaan

Suvenir dan Aktivitas yang Tidak Etis

- ✗ Jangan membeli souvenir yang terbuat dari spesies langka (misalnya: kerang, bulu, gading)
- ✗ Jangan mengunjungi atau berdonasi ke panti asuhan – hal ini mendorong eksploitasi
- ✗ Jangan ikut serta dalam aktivitas yang mengeksploitasi manusia, hewan, atau lingkungan

♥ Bersama, Kita Bepergian dengan Bertanggung Jawab

Kode Etik ini mencerminkan tanggung jawab bersama kita. Tindakan Anda dapat memberikan dampak positif dan berkelanjutan bagi komunitas yang Anda kunjungi dan planet yang kita huni bersama.

Untuk pertanyaan atau pelaporan, silakan berbicara dengan pemandu Anda atau hubungi kami di: **sales@sulawesiadventures.com**